Chapter 1 – The Abusive Prince
Chapter 2 – The Fake Prince
Chapter 3 – Love Song
Chapter 4 – Maze

Shounen Shoujo Romance

Chapter 1 The Abusive Prince

Editor:
Darla

Scanner:
Aida

QCer:
Moonies

Translator:
Ri-chan

GEORGE 朝倉
George Asakura

www.hushproject.cjb.net
#hush@irc.irchighway.net

LOVE. WHY DOES IT PUSH PEOPLE TO DO STRANGE AND RIDICULOUS THINGS?

I SUPPOSE THAT IT'S BETTER THAN TO HAVE NEVER EXPERIENCED LOVE AT ALL

AT LEAST...

SHE BELIEVES THAT ONE DAY, A PRINCE WILL BREAK THE CURSE WITH A KISS AND THEN SHE'LL BE ABLE TO TALK AGAIN
RAN USED TO BE A YOUNG GIRL WITH MANY DREAMS
WHY ISN'T RAN-CHAN TALKING?
Weird
I'VE BEEN CURSED AND AS RESULT, I HAVE LOST THE ABILITY TO SPEAK. ONLY A PRINCE CAN
ONE DAY
UH— WE HAVE A TRANSFER STUDENT WHO WILL BE JOINING US FROM NOW ON.
THIS IS UKYO-KUN.
PLEASE, GET ALONG WITH HIM
A PRINCE HAS TRANS-FERRED TO MY SCHOOL!
PRINCE!
HA HA HA!
She spoke...!

STOP!
MY!
I HATE IT WHEN UGLY GIRLS LIKE YOU LOOK AT ME DON'T STARE AT ME!!
AND THAT PILE OF WEED YOU CALL HAIR, LET ME TAKE CARE OF THAT!
MY HA-IIR !!!
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT? CALLING ME A PRINCE?? IS THERE SOMETHING WRONG WITH YOUR BRAIN!
BUT, THIS PRINCE'S APPEARANCE WAS DECEIVING HE WAS ACTUALLY AN EVIL CHILD AT HEART

サラ サラ
HEE
HU
YOU SHOULD STOP THINKING ABOUT THAT OLD NIGHTMARE IT'S FORBIDDEN! FORBIDDEN!
REALLY NOW RAN! IF YOU'RE A CRYBABY. YOUR PRINCE (WHOM YOU HAVE YET TO MEET) WILL TEASE YOU!
MORNING! MY CHEERFUL FRIENDS!
AH! RAN-CHAN! MORNING!
I, RAN, AM A SWEET AND BEAUTIFUL SEVENTEEN-YEAR-OLD!
The cheerful one is you!
Because I'm not your average girl!
RIGHT NOW, I'M STILL YOUNG.!

WHY ARE YOU SAYING THINGS LIKE "I'M STILL YOUNG!"?
YOU DON'T EVEN HAVE A BOYFRIEND YET!
HEHE
I DON'T WANT A RANDOM GUY AS MY BOY-FRIEND! I WANT MY "PRINCE"
SAM!
WE HAVE A GOUKON WITH THE GUYS FROM K-UNI!
THE ORGA-NIZER IS GREAT AT THINGS LIKE THIS SO MAYBE YOU'LL MEET YOUR PRINCE THERE!
MY PRINCE WOULDN'T GO TO GATHE-RINGS LIKE THAT!
WHO SAID THAT? PRINCES LOVE GATHE-RINGS!
IF YOU HAVE A BOYFRIEND YOU'LL BE HAPPY EVERY-DAY! COME ON! GOING TO THE MEETING IS BY FAR MORE REALISTIC THAN WAITING FOR SOME PRINCE TO COME
NO WAY! A GATHE-RING? THAT'S DISGUS-TING! YOU GUYS ARE DIRTY!
YOU'RE CUTE WHEN YOU'RE RAN... NOT TALKING...
UCHIDA
HEY! CLASS IS STARTING!
Get back to your seats!
UH TODAY,
WE HAVE A NEW TRANSFER STUDENT.

HE JUST CAME BACK FROM AMERICA
SFX: SPARKLE

ガタ
IT'S PRINCE !!
UH?
UCHIDA, WHAT'S WRONG WITH YOU?
UM
EH?
DID SOMETHING LIKE THIS HAPPEN BEFORE...?
EH?
AREN'T YOU... RAN?
AH?
YOU DON'T RECOGNIZE ME ANYMORE?
BUT THEN AGAIN... I DID SWITCH SCHOOL PRETTY FREQUENTLY
WE WERE ONLY IN THE SAME FIVE CLASSES FOR THREE MONTHS

IT HAS TO BE! IT'S PROBABLY JUST A CONTINUATION OF THE DREAM I HAD THIS MORNING!

PR..
PRI
PRIN
AH..!
HE REALLY IS MY PRINCE
HIS SKIN IS SO SMOOTH..
ARE YOU AWAKE?

HEY! RAN-CHAN
WHAT ARE YOU DAY-DREA--MING ABOUT?
WHAT?
WHO IS THAT GUY?
THE NEW TRANSFER STUDENT IN CLASS A?
NO WAY! SO HE'S THE GUY WHO RETURNED FROM OVERSEAS AND GOT THE PERFECT SCORE ON THE ENTRANCE EXAM?
BUT WHY IS HE CARRYING THAT GIRL?
REALLY CLOSE
YOU GAVE ME QUITE A SCARE WHEN YOU SUDDENLY FAINTED
IT MUST BE BECAUSE YOU GOT TOO EXCITED WHEN UKYO-KUN GOT CLOSE TO YOU, ISN'T THAT RIGHT?
The maid
I WAS RIGHT, WASN'T IT? RAN' YOUR PRINCE DOES EXIST!

SFX = struggle
PUT...
PUT ME DOWN! LET ME GO! WHERE ARE YOU TAKING ME!?
T-THE INFIR-MARY!
HELP ME!! THEY'RE GOING TO SELL ME OFF!!
my friends
WHAT ARE YOU SA-YING?
HE...
HE'S UKYO!!
.....

I'M SORRY
I USED TO BE A CRUEL PERSON...
ALWAYS PLAYING TRICKS ON YOU AND MAKING YOU CRY...
TRICKS
YOU CALL THAT PLAYING TRICKS"
HA HA HA
I WAS SO CHILDISH...
CONSTANTLY MAKING FUN OF THE GIRL I LIKED...
WHAAT!!!!??
FLEES
RAN-CHAN
AH!
BUT, THAT WAS BEFORE...
AH?
Why did it suddenly feel so crowded?
NO WAY! IS THAT TRUE!?

THE GIRL I LIKED...
Front-view portrait
THE GIRL I LIKED...
The sparkling prince
THE GIRL I LIKED...
Is...
Is...
HE CALLED THAT "PLAYING TRICKS"?
WHAT KIND OF JOKE IS THAT?
AND THEN DARED TO SAY HE LIKED ME!
WHAT A DRAMATIC PERFORMANCE!
IS THAT TRUE!?

length possible without running its
nan who was of chief importance to me in those
chief sub-editor George Anderson I hated him in m
ic but I grew almost to love him before three years
sed A small elderly Scotsman with a flushed face ar
rt and clear humour he drove a new sub-editor hard with
y Sometimes I almost imagined myself back at sch
in and I was always glad when five thirty came for ma
y the clock marked the hour when the pubs opened he
his bowler hat from the coat rack and disappear fo
to his favourite bar His place would be ta
geous Colonel Maude

ENGLISH

company of intelli gent
them his own he is not
orried with the problems
ds of busyness

IN HERE

THOSE WHO COME BACK FROM OVERSEAS ARE REALLY SOMETHING

YOU DON'T HAVE TO GIVE HIM A STANDING OVATION!

.....

カリカリ

OUR EYES MET

CLAP

CLAP

UCHIDA!!

IS THIS WHAT THEY CALL FATE?
わ
わ
わ
ドロ
UCHIDA!
ISN'T THE GIRLS SUPPOSED TO BE AT THE OTHER GYM?
OUR EYES MET AGAIN
HOW EMBA-RRA-SSING

I'M OFF TO SCHOOL, MOMMY!
STOP CALLING ME "MOMMY"!
WHAT THEY SAID WAS TRUE...
IS THIS WHAT HAPPENS WHEN YOU'RE IN LOVE...?
I FEEL SO EMPTY
I FEEL SO EMPTY EVEN ON A BEAUTIFUL SUNNY MORNING LIKE THIS...
AH
WHAT'S WRONG WITH THEM?
WHAT AN IDIOT!
DID HE SAY HE STILL LIKED YOU?
WHY ARE YOU SAYING "HOW EMBARRASSING"!
What are you doing!
THAT'S BECAUSE UKYO IS GOOD AT EVERYTHING HE DOES...
HE REALLY IS MY PRINCE

RAN-CHAN!
AH...
MOR-NING!
ARE YOU MAKING UP A NEW DANCE?
AH!
NO...
IT'S ONLY MORNING AND I'M ALREADY THIS LUCKY!
AH?
EH?
NO WONDER YOU FORCED YOURSELF TO CLAP...
BUT, THEN AGAIN... I DID DO A LOT OF AWFUL THINGS TO YOU BEFORE...
NO!
THAT'S...
I...
THE TRUTH IS...
YOU'RE SO QUIET WHEN YOU'RE WITH ME IT'S JUST LIKE WHEN WE WERE YOUNGER.
RAN...

...RETURNED TO JAPAN AGAINST MY FAMILY'S WISHES
THERE'S A GIRL HERE THAT I COULDN'T LEAVE BEHIND
YOU MIGHT NOT BELIEVE THIS...
BUT I...
SFX: Knock!
ガッ
LIKYO!!

DOES THAT MEAN...
DOES THAT MEAN...
IS HE REFERRING TO...
ME!?
I WANT TO ASK HIM BUT THERE'S ALWAYS SOMEONE AROUND HIM!
RAN-CHAN... DON'T TURN INTO A STALKER.
A GIRL I WANTED TO SEE..
YOU MIGHT NOT BELIEVE THIS BUT...
WHOA! UCHIDA!
WHOA!
A classmate from elementary
WHY ARE YOU TAKING THIS ROUTE? LET'S GO TO SCHOOL TOGETHER!

AND THEN, IN ORDER TO SUCCEED.
THAT'S RIGHT! OUR HOME IS IN THE SAME VICINITY PLEASE LET US GO HOME TOGETHER
GOD PLEASE GIVE ME ANOTHER CHANCE TO BE ALONE WITH HIM
Ukyo-kun. You changed. Did something happen while you were in America?
TWO YOUNG SWEET HEARTS SUFFER AS THEIR DARK PAST
La Belle Epoque In this cool, autumn day on this land that has no wood—
I HAVE TO WRITE OUT OUR CONVERSATION
UKYO (MALE LEAD)
Ran-chan
Ah
RAN (FEMALE LEAD)
I'm willing to bear the pain with you

CHAT
CHAT
CALL HIM!
CALL HIM!
HEY UKYO!
I'M HUNGRY LET'S GO TO MCDO-NALDS
SO-RRY, BUT
I CAN'T ACCOM-PANY YOU, SHIBA
Thank you... I made the right decision to go back home to you...
AH..
THAT'S SO WON-DER-FUL...

RAN-CHAN!
AH!
SHOCK
LET'S GO HOME TOGETHER! THERE'S SOMETHING I WANT TO TELL YOU!

HE KNOWS WHAT I WANT.
HE REALLY IS MY PRINCE!!
AH... EVEN WHEN WE'RE NOT IN SCHOOL... HE'S STILL ATTRACTING ATTENTION..

LET'S GO TAKE A WALK ALONG THE RIVER!
W.... WHAT ...!?
!?
IT SEEMS LIKE...
PEOPLE ARE ALWAYS STARING AT ME ...
THAT'S TRUE.
WHENEVER HE'S AROUND

AH!
THAT'S RIGHT! I REALLY HATED HIM BACK THEN...
BUT, BOTH TIMES, HE'S THE ONLY GUY WHOM I CONSIDERED TO BE MY PRINCE
AH... EVER SINCE BACK THEN...
ALL I WANTED...
WAS TO BE LIKE THIS..

FOR HIM TO SMILE AT ME...
PULLS
I'M SORRY
IT'S NOT LIKE THIS!

I CAN'T TAKE IT ANYMORE!
WHAT SHOULD I SAY!
I HAVE TO SAY SOME THING!
AH! THAT'S RIGHT!
MY SCREEN-PLAY
AH!
WHAT ARE YOU DOING?
I just wanna be me.
...RAN-CHAN...

WHY DO YOU HAVE THAT EXPRESSION THAT SHOWS THAT YOU WANT TO CRY?
DO YOU REALLY HATE ME THIS MUCH?
NO
NO IT'S NOT THAT
BUT, THEN AGAIN
HOW COULD YOU FORGIVE A PERSON WHO CUT YOUR HAIR?
NO...
IT'S NOT LIKE THAT...
NO....

YOUR HAIR HAS GROWN...
I'M REALLY SORRY...
RAN-CHAN...
U...
UKYO-KUN...

!
THUMP
THUMP
THUMP

HEE...

WHAHA-HAHA!
EH?
ARE YOU STUPID? DO YOU REALLY THINK IT'S EASY FOR A PERSON TO CHANGE THEIR PERSONALITY?
Ah?
AHA HEHE! HEEHE!

I DIDN'T THINK YOU WOULD STILL PLAY YOUR LITTLE PRINCE GAME, SO I PLAYED ALONG AND PLAYED IT WITH YOU....
LOOK AT YOU YOU'VE BEEN DECEIVED AND LIED TO SO BADLY.... YOU'RE JUST AS DUMB AS YOU WERE BEFORE....
What?
DID YOU REALLY THINK...

BLUNTLY
SOMEONE WOULD KISS AN UGLY GIRL LIKE YOU!
HA HA HA !!
HOW....
THROWS
DISGUS-TING!
IT'S LIKYO...
IT'S...
AH?
WHAT ARE YOU DOING?
WHAT?
ARE YOU CRYING?
..GO TO HELL...
... YOU CAN...
AH?

DON'T COME NEAR ME!!
I HATE YOU
YOU IDIOT! THAT'S DANGEROUS!
SWINGS
A GUY LIKE YOU HAS NO RIGHT TO TRAMPLE ON A GIRL'S FEELINGS!
NO ONE WILL MISS YOU IF ONE!!

THIS IS WHAT I'VE DECIDED A LONG TIME AGO!!
AH!
LOOK OVER THERE!
WHAT ARE YOU SAYING?! YOU'RE REALLY SERIOUS!
SFX Chase
RAN-CHAN!
WHAT ARE YOU DOING!?
DON'T STOP ME! I'M GOING TO KILL HIM!!
WHAT KIND OF JOKE IS THIS...
RAN-CHAN SAID THAT...
IF I DON'T DATE HER, SHE'LL FIRST KILL ME AND THEN COMMIT SUICIDE...
DO YOU THINK I'M AN IDIOT!?
WEEPS

RAN-CHAN... NOT ONLY ARE YOU A STALKER... BUT NOW YOU'RE GOING TO...
I wouldn't say some- thing like that!
ARE YOU OKAY, UKYO-KUN?
HEY!
WAIT!
WHY WOULD YOU GUYS BELIEVE SOME-THING LIKE THAT!
THAT DOES SOUND LIKE SOMETHING YOU WOULD SAY...
That's right!
AND YOU'RE ALWAYS MISINTER-PRETING OTHER PEOPLE'S INTEN-TIONS...
WHAT?!
?!
HE'S TELLING YOU LIES! HE EVEN CUT MY HAIR...
Look!
AH
UM...
BUT
I WO-ULDN'T SAY THINGS LIKE THAT!
RAN-CHAN
IT'S OKAY... I KNOW WHAT I NEED TO DO...
I CAN'T STAND TO SEE THIS GO ON ANY LONGER...

I'LL AGREE TO DATE YOU,
RAN-CHAN
HUH!?
UKYO-SAN
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOUR-SELF.
Someone picking on the transfer student?
What happened?
WHO WANTS TO DATE YOU!!!
You bastard!
YAAA!
RAN-CHAN!
CALM DOWN!
AH?
WHAT ARE YOU DOING!?
I'm just asking

YOU DIDN'T LOSE YOUR HAIR IN VAIN
DON'T WORRY
I'M ALRE-ADY...
YOURS!

AAAAAAAAAH!!!
HEE

CHATTER
CHATTER
!
WHISPER
LUCKY YOU YOU WERE ABLE TO KISS ME—
HOW CAN SUCH A TRAGIC SOAP-OPERA LIKE THIS EXIST!?
WHOA!
AH!
IN ORDER TO STOP RAN-CHAN, UKYO-SAN HE—?
BUT, EVEN BACK THEN, NO ONE WAS ON YOUR SIDE
EH?
HOW DID THIS HAPPEN?
CHAT
CHAT
THAT'S RIGHT, IT WAS LIKE THIS BACK THEN TOO!
SHE'S ALWAYS PRETENDING TO BE CUTE
THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT!
IF UKYO CAN PICK ON HER, I WANT TO TOO!?
IT'S JUST LIKE BEFO-RE!
WHAT IS HAPPE-NING?

BECAUSE HE'S HERE...
WE'RE TOGETHER NOW...
CONGRATULATIONS.... YOU WERE ABLE TO GET TOGETHER WITH A PRINCE...
ISN'T IT AMUSING HOW I CAN TORTURE SOMEONE WHILE EASILY DECEIVING THE GENERAL PUBLIC...?
AN OBSESSION?

THIS HAS TO BE A DREAM!

I MUST BE STILL DREAMING!

QUICK! WAKE UP NOW!!

A Valentines Day Gift

From
the Hush Team

Translator.
Vicki & Ri-chan

Proofreader.
smuggles

Editor.
Amicable

Scanner.
smuggles

http://hush.oh.joy.net #hush@irc.rochgway.net

Chapter 2
The Fake Prince

DID YOU HEAR?
SOMEONE WAS THREATENING THE TRANSFER STUDENT AT THE RIVERBANK YESTERDAY...
IT'S THAT GIRL!
THE GIRL FROM CLASS A WITH THE RIDICULOUSLY LONG HAIR...
EH..?
ISN'T THAT HER?
Ukyo you asshole!!
HOW DARE YOU CUT MY PRECIOUS LONG HAIR--!

I'm going to tell everyone what kind of person you really are! I'm going to expose you-!
waahh
EVERY-ONE!
LISTEN TO ME!
Hmph! But I'm 17 now! And I'm not the weak little girl I used to be!
Ran Age 5
AH! GIVE ME TWO HANDKERCHIEFS FIRST
どっ
EN... DON'T TELL ME THAT YOU DID THIS FOR LIKYO...
WHAT HAPPENED TO YOUR HAIR, RAN!
YOUR
YOU...
OF-COURSE-NOT!
listen to me
AH!
AH? FEATHER CUT? FUR CUT?
It's cute style?

MORNING!
UKYO!
NOT REALLY ANYONE WHO SEES YOU WITH THIS HAIR CUT WILL REACT LIKE THAT
DID YOU GUYS SEE THAT! HE IS TWO FACED!
はははは
Just noticed Ran's presence...
HUH?
WHO'S HIS GIRL-FRIEND!
UKYO, YOUR GIRL-FRIEND HAS BECOME ...
RAN ???
...DIS-GUST-ING...
THAT'S RIGHT!
AH!
I PHONED MY GIRLFRIEND IN AMERICA AND WE BROKE UP, SO YOU DON'T HAVE TO WORRY RAN!
Our hair's not so bad
IT'S OKAY LIKE THIS.
NO
HEEE

WHAT ---?
WHAT DID YOU JUST SAY --?
DID YOU JUST BREAK UP WITH A BLONDE BEAUTY?
HUH?
SHE'S BLONDE, YES BUT SHE'S ALSO FRENCH
FRENCH?!!
NO WAY!
are you for real?
NO WAY! YOU'RE SAYING YOU BROKE UP WITH A FRENCH BLONDE...
FOR... THIS PERSON?
UMM YAH...
sparkle
IT'S LIKE THE OLD SAYING, A DISTANT TREASURE IS NOT AS VALUABLE AS A NEARBY PENNY...
Yeah, that's true——
WHO ARE YOU CALLING A PENNY——
he's so rude
so what's going to happen to that blonde chick
no matter what you say...
It's no use. It's no use. It's no use.

Bad hair + lots of it
NO MATTER HOW I TIE IT, IT'S NO USE!!
DAMN IT!
Otherwise, the prince
Must have long hair ... Must be like a princess.
PRINCESSES NEED LONG HAIR
THAT'S IT! I'M BUYING A WIG!
WILL NEVER COME...
HE WILL! HE WILL DEFINITELY COME!

LIK ...!
WHAT'S WITH THE GETUP! YOU'RE GOING TO A COSPLAY CONVENTION AREN'T YOU?
HAVE TO SEE YOUR FACE EVEN ON THE WEEKENDS.
What bad luck!
You're not dressed any better
YOU SHOULD FEEL LUCKY THAT YOU'RE ABLE TO SEE YOUR PRINCE!
OUCH THAT HURT!
YOU'RE NOT A PRINCE!
EVER SINCE YOU CUT MY HAIR WHEN I WAS LITTLE, I HAVE NEVER HAD MY HAIR CUT UNTIL NOW, AND YOU..

COME WITH ME!
WHAT ...
WHAT ARE YOU DOING ...
CARS
HAIR MAKE
ARE YOU MR FUJIHARA WHO ARRANGED AN APPOINTMENT?
you have quite an interesting hairstyle
WHAT DO YOU WANT TO DO WITH YOUR HAIR TODAY?
AH ...
AH ...
JUST CUT THIS STYLE FOR HER!
WHY DO YOU CARE!
HEY! WHO TOLD YOU TO MAKE THE DECISION FOR ME!
I'M IN THE WRONG PLACE
THIS ...?
THERE ARE PEOPLE COMING OVER TO MY HOUSE TODAY..
YOU ARE MY GIRLFRIEND IN NAME, WE HAVE TO DO SOMETHING ABOUT YOUR HAIR...

Silver perm ...
Ukyo is trying to ruin me...
What princess has this kind of hair
Silver perm...
Ah...
RAN!
WAKE UP!
LET ME SEE WHAT THE STYLE IS LIKE...
SILVER PERM
with little curls
IF I WAS A GUY...
DASH
AH!
HAH!

Ah!
Silver perm!
Al...
WE'RE GOING!
SILVER
EH?

AHHHH--
NOOOO
I LOOK LIKE PRINCE SAPPHIRE FROM < BUTTERFLY KNIGHTS >
LETS GO!
whatever-
my dream
only one
Kyyaaaa
WAMOU
People are laughing at me
You're the one who brought me here!
I FEEL EVEN MORE AWKWARD HERE-
PLEASE KEEP A 1-METER DISTANCE AWAY FROM ME!
THAT'S RIGHT! DON'T TOUCH ME!
AH!

HEY
PLEASE LET THAT WEIRD GIRL OVER THERE TRY OUT THE DRESS ON DISPLAY...
GO.
MISS, THIS WAY PLEASE
YOU DON'T HAVE TO PAY TO TRY IT ON..
WHAT ARE YOU SAYING! HAVE YOU SEEN THE PRICE TAG? IF YOU CAN'T PAY FOR IT, WE'LL GET ARRESTED!
MISS— IS THE SIZE RIGHT?
I want to try it on...
But it's so cute... really cute...
Their clothes are so expensive there might be a fee just to try them on.
WHAT SHOULD I DO, IS THIS OKAY...
SORRY LET ME TRY IT ON FIRST
UM. YOU ARE TRYING IT ON.

shhiff
AH ...
AH YA!
MISS, YOU LOOK BEAU-TIFUL!

EXCUSE ME MISS, I WOULD LIKE TO TAKE THIS ONE!
AH...?
DOES IT FIT YOU WELL?
EH...

YOU... WAIT... THIS....
I think I've made things like this before
PLAT-FORMS ?
PLEASE THROW AWAY THE CLOTHES SHE WORE BEFORE.
Okay
My credit card
AND THIS HAT AND SANDALS TOO .
SHE'LL BE WEARING IT OUT .
STOP YAPPING LET'S GO!
BUY ...??
W-W-W-W-W-WHAT...
You, you said
BLOODY HELL ...

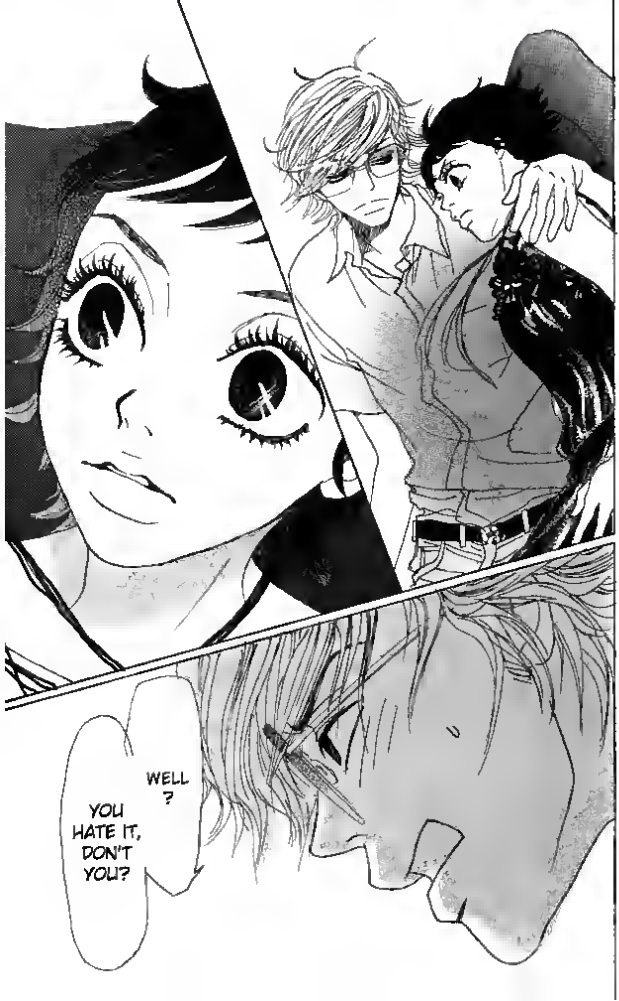
DON'T YOU EVEN KNOW HOW TO WEAR SANDALS?
WHAT IS HE THINK-ING...
I don't understand him at all..

Especially when his hands ...
tremble slightly while touching me...
he's really hard to understand...

HEY!
LET'S GO!
YOUR LEGS ARE FAT.
OUCH...
SNAP
BUT RIGHT NOW, YOU OWE ME...
WAIT!
カコッ
カコッ
カコッ
LET'S GET THIS CLEAR! I CAN ONLY PAY IN INSTALMENTS TO PAY YOU BACK.
I DON'T CARE!
FOOT FALLING
カツ

THIS IS ANOTHER SIDE OF ME WHICH PISSES PEOPLE OFF. REMEMBER IT!
WHAT? GOT A PROBLEM ?
THIS... WHAT DO YOU MEAN...
AH? EH?
カコッ
LIKYO ...
ARE YOU ...
LIK ...
カコッ

DON'T THINK OF ME WITH SUCH HIGH STANDARDS.
BEHAVE YOURSELF!
DIDN'T I SAY THAT'S ANNOYING!
IT'S DISGUSTING OKAY!
AH!
EVEN THOUGH YOUR WORDS ARE MEAN, BUT YOUR FEELINGS TOWARDS ME..
WH...
WHAT...
HEY!
YOU'RE REALLY DENSE..
I'M NOT SAYING I DON'T CARE...
what do you want
THEN DON'T TALK TO ME, THAT'S IT..


WELL ?
YOU HATE IT, DON'T YOU?

AH?
JUST DO WHAT YOU'RE TOLD!
AH?
PUT YOUR ARMS AROUND MY WAIST.
WELL I'M HOLDING YOUR SHOULDERS!
EH?
AH?
I...
I'M REALLY MEAN AREN'T I...

DON'T MISUNDERSTAND!
But i'm more relaxed while i walk...

His hands are actually trembling

FAKE PRINCE!
Don't think of me with such high standards!
THAT'S RIGHT... A REAL PRINCE WILL MAKE OTHERS MORE PERFECT!
HA HA HA...

!
THE PRINCE BOUGHT A GOWN AND GLASS SLIPPERS FOR ME
THEY'RE REALLY BEAUTIFUL.
YOUR DIARY ENTRIES ARE REALLY MEMORABLE.
ARE THEY POETRY, OR JUST YOUR WISHES AND DESIRES?
SH SHUT UP! HOW COME YOU STILL REMEMBER?
you tore it up and threw it away!
THAT STUFF, ONCE YOU READ IT, IT'S HARD TO FORGET!
TOO EMBARRASSED TO SAY I'M STILL WRITING
I REMEMBER IT WORD FOR WORD!
I'M THE FAKE PRINCE ANYWAY, SO THE SLIPPERS ARE NOT GLASS,
THEY'RE SANDALS WHICH ARE HARD TO WEAR.

TOO BAD, ISN'T IT? I'M ONLY A FAKE...
I don't know why

But I no longer care if he is a real prince or not.

You look better with short hair~
ME ...
LIKE A PRINCESS ...?
YOU LOOK LIKE A REAL PRINCESS-
THAT'S SOO CUTE--
LIKYO YOU'RE SO SLOW.
PRINCE LIKYO...
LIK...
It's the first time anyone has said that to me!
No no, I can't!
This guy is a fake! I can't have any hopes for him!

WHOA- IT'S LIKE I'M IN ANOTHER COUNTRY
IT'S A REAL HASSLE TO CLEAN THE PLACE-
Even though his home is like a castle ...
UCHIDA, I'VE MADE A MISTAKE!
You're not a penny; you're worth a hundred dollar bill!
RAN, YOU HAVE TO SIT NEXT TO UYKO
Everyone is compli-menting me!
Maybe, Ukyo is not such a bad person!

DING-DONG!
AH! TOSHIRO IS HERE!
LIKYO, CAN I LIVE HERE?
Your house is really close to school, too!
WHAT ARE YOU SAYING!? MY HOUSE ISN'T A LOCAL HANGOUT!
HE IS THE GUY WHO CUT OFF MY HAIR... HE'S THE GUY WHO IS UNREASONABLE... HE'S THE GUY WHO IS MEAN.....
Mutter
Mutter
WOO!! LOOK AT WHAT I FOUND YOU GUYS!
WHAT? WHAT IS IT?
THERE WERE PHOTOS IN THE TRASH CAN... IT'S YOUR EX GIRL-FRIEND RIGHT?
and there are letters. It's in French, can't read it
REALLY? I WANT TO SEE IT!
WAAA SHE'S FRENCH --
LIKE A MOVIE STAR!
SHE IS GORGEOUS!

SHE'S LIKE A REAL PRIN-CESS
RAN ...
you're not smiling RAN ...
UKYO, YOU...
HAD BLACK HAIR BEFORE ...
SHE'S ...
love will change a person!
BUT.. AIYA... RAN HAS BECOME CUTE TOO!
THAT'S RIGHT UCHIDA!
don't don't joke around
WHAT WAS I THINK-ING..
I THOUGHT HE WAS LYING ...
I thought he was lying ...

LETS' JUST SAY YOU WEREN'T THE TYPE I WANTED TO BE CLOSE TO..
TO TELL YOU THE TRUTH, I DIDN'T UNDERSTAND WHY UKYO WANTED TO BE WITH YOU AT THE BEGINNING...
WAH HA HA HA !!
AH HA HA HA !!
IT'S ALL BECAUSE SHE WAS SERIOUSLY TRYING TO FIND HER PRINCE, NO ONE DARED CHASE HER
THAT'S RIGHT, ALL THE GUYS WERE RUNNING THE OTHER WAY!
BHP AM I BEING HARD ON HER, SAYING THIS?
BUT TO THINK BACK
NOT REALLY
ALSO ..HER HAIR YESTERDAY WAS HILARIOUS, HER LONG HAIR BEFORE WAS HIDEOUS
That's right!
WOO!! THAT! THAT'S RIGHT! THAT WAS A MOMENT TO REMEMBER !!
AH HA HA HA AH HA HA
AND HER ANTIQUE CLOTHING..
IT'S LIKE SHE'S PLAYING A CHARACTER IN A PLAY
AHHAHAHAHHAA

WAS IT REALLY THAT STRANGE?
AH HA HA HA HA
I SAID I WAS WAITING FOR MY PRINCE.
WAS IT THAT STRANGE?
COULDN'T I?
IT'S NOT LIKE THAT...
BUT THE TRUTH IS...
IT WAS JUST WEIRD!
Why do you care what I do!
DID IT AFFECT YOU IN ANYWAY?
WHY DID YOU ALL THINK I WAS STUPID AND LAUGH AT ME?
Don't think of me with such high standards! It's disgusting!

UKYO, SAY SOMETHING...
YOU THINK IT'S ANNOYING DON'T YOU?
Only the prince ...
EH ...!
.....
HE'S GOING TO SAY SOMETHING AWFUL...
...THATS JUST HOW IT'S GOING TO BE...
COULD IT BE THAT YOU HAVE NEVER THOUGHT
IF YOU CAME HOME, TO FIND BLONDIE LYING NUDE ON YOUR BED WAITING FOR YOU,
WOULDN'T YOU THINK "THAT'S GREAT"
ISN'T IT JUST LIKE THAT?
HEY HEY UKYO IS GETTING SHY?
AH!

WHEN WE SEE SOMETHING LIKE THAT DON'T WE ALL LOOK BACK FOR A FLEETING SECOND UNCONSCIOUSLY?
BUT WITH UCHIDA, IT'S DIFFERENT.
WHEN WE SEE SOMEONE WE LIKE OR SOMEONE WE ARE FATED TO MEET, DOESN'T IT FEEL LIKE A MIRACLE?
YOU GUYS ARE TALKING ABOUT THAT AREN'T YOU?
I'M SAYING
AH?
SOUNDS GOOD

I THINK IT'S CUTE--- VERY CUTE---
THE ONLY DIFFERENCE IS THAT RAN TALKS RATHER CHILDISHLY, ISN'T THAT RIGHT?

AH
THAT'S TRUE... RAN...
SORRY!
AH, AH, LOOK YOU MADE HER CRY!
WELL THEN... PARTY'S OVER!

I'M SAYING IT'S TIME TO GET GOING!
EH?
AH ...
EVEN THOUGH HE'S ALWAYS SMILING ...
EN ...
UKYO, HES ANGRY...
KAACHA
ﾌﾗﾌﾗ

WHY ARE YOU STILL CRYING!
it's annoying!
うっ
うっ
!
WHY ARE YOU TEARING IT!
AH!
I DON'T NEED IT ANYMORE!
えぐっ
ぐっ
ぱっ
うわーん
THAT WAS MEAN --
IT WAS LIKE A PRINCE AND A PRINCESS--
the photo
WHAT ARE YOU SAYING?
IT'S ALL BECAUSE OF YOU, UKYO..
WHAT ARE YOU DOING!
didn't I speak up for you?

I WAS ONLY SPEAKING OUT FOR YOU... IN FRONT OF EVERY-ONE.
Okay Okay wipe your nose
En ...
So...
WHAT..
WHAT ARE YOU DOING?

my fairy-tale prince
I want to chase after ...
MY BELIEF IN THE EXISTENCE OF PRINCES IS STRONGER NOW...
EVEN THOUGH IT'S LIKE THAT...
I'M REALLY HAPPY
WILL THAT PRESSURE YOU?

IT'S OKAY
YOU REALLY SUIT HIM ANYWAYS. YOUR IMAGINARY PERFECT PRINCE.
THAT'S YOUR ONLY WAY OF PROTECTING YOURSELF FROM REALITY, RIGHT?
THAT IS NONE OF MY BUSINESS RIGHT?
YOU SHOULD GO BACK TOO!

Or are his acting skills too good
Why can't I learn to go with the flow...
He really is a mean person ...
He has said what I have tried to hide...

That is none of my business right?

I would
rather
be
viewed
as a fool

and
have
him
laugh at
me...

A Valentines Day Gift

From

Terrad & Hush

Translator:
kenji1222

Proofreader:
spiralsis

6*X translations:
Yuya

Translating Help:
Plenty

Editor:
Mamalooso

Scanner:
Imk

QC-er:
Illicit

http://terrad.wishing.blue.net/ http://hush.oh.joy.net
#terrad@irc.rch.ghwey.net #hush@irc.rch.ghwey.net

OH, RAN!
EVEN IF I SAID THOSE HARSH WORDS TO YOU, YOU MUST REMEMBER THAT HUMANS ARE NOT PERFECT. WHICH IS WHY CULTURE, MONEY, LOVE AND OTHER REWARDS APPEAR.
BUT, I AM WILLING TO BE YOUR SLAVE BECAUSE YOU ARE A HOPELESS ROMANTIC. YOUR ACTIONS ARE SO CUTE
RAN! MY FIRST AND LAST LOVE!

Chapter 3 Love Song

YOU ARE ALWAYS WAITING FOR YOUR PRINCE TO COME, EVEN THOUGH YOU DON'T KNOW WHERE HE IS.
I DID SOMETHING STUPID AGAIN
SIGH...

THAT FRENCH GIRL IS JUST A TUTOR THAT MY FAMILY GOT FOR ME
Even if she taught me more than just school subjects...
I WANTED TO SAY IT, BUT EVERYONE WAS LAUGHING AT RAN SO I STOPPED
BUT BUT STILL...
LET'S PUT IT THIS WAY, THIS IS OUR FIRST TIME TOGETHER LIKE THIS! SO HAPPY!
THE ATMOSPHERE IS GREAT!
We even held hands!
Like, is she... serious?
Like a lover?
I even put my hand on her shoulder...
Uryo's plan
Even if we broke up, she's a high status girlfriend. -Ran
French girl
He wanted to say that!
THEN WHAT'S WITH THE WHITE HORSE!
White horse
WHY DID I HAVE TO HAVE A PRINCE HAIRSTYLE!
I really think I'm a prince!
WHY DID I GO TO THE US TO LEARN SUCH USELESS STUFF, ONLY TO END UP WANTING TO COME BACK TO JAPAN!
I CAN'T TAKE THIS...
WHY AM I SO SHY?
THIS IS SAME AS WHAT HAPPENED IN ELEMENTARY SCHOOL

I WANT TO STAY CLOSE TO HER, BUT I'M AFRAID THAT WE WILL JUST GET FURTHER APART...
.....
"THINGS SHOULDN'T BE LIKE THIS...
ISN'T ALL THIS IS FOR RAN'S HEART!
BUT... WHEN WE WERE TOGETHER.
(forced)
WE KISSED...
(forced)

IKYO...
YESTER-DAY SORRY ABOUT THAT...
It was a little bit
IT'S OKAY
AH...
I DON'T KNOW IF RAN WILL GET ANGRY I DON'T WANT TO SAY THOSE WORDS
THAT PLACE FEELS... A BIT...
BUT WHEN YOU THINK ABOUT IT CAREFULLY, THERE STILL HAVE THIS KIND OF PERSON. IT MAKES YOU FEELS VERY COM-FORTABLE...
WHAT IS THE USE OF WHAT YOU ARE SAYING!
SHE HASN'T EVEN COME TO SCHOOL...

GOOD MORNING EVERYONE!
RA
RAN!!
OH,
REALLY!
POKE
SO-RRY ABOUT YES-TER-DAY!
YOU'RE CRYING!
.....
RAN
I really can't get along with her

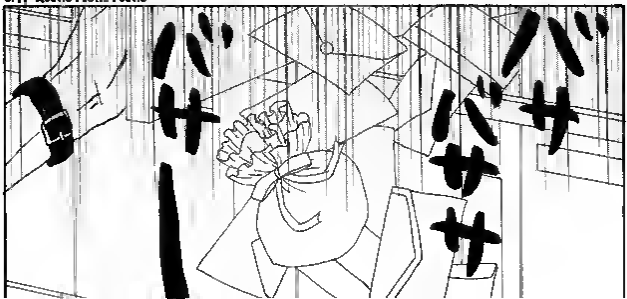
I WILL TELL YOU THIS!
I DECIDED TO DO WHAT YOU SAID I WILL BE OBEDIENT AND WAIT FOR THE PRINCE TO COME!
SO WE CAN'T BE TOGETHER!
What are you saying now?
AH
REALLY?

KEEP UP THE GOOD WORK AND GO FOR IT!
...YEAH!
AH?
HEY... WHAT IS THIS ALL ABOUT?
EH?
I DON'T WANT TO HURT HER...
Hahaha
HE HAS ALREADY DECIDED

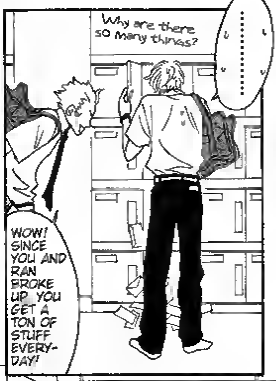
THERE IS NOTHING THAT I SHOULD CRY ABOUT!
THIS IS FOR THE BEST! I SHOULD BE MORE RELAXED ABOUT IT!
THEN THERE IS NOTHING LEFT BETWEEN US ANYMORE. .

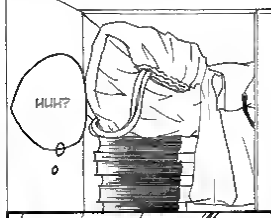
FLASH
WHERE IS MY PRINCE RIGHT NOW?
SO I DON'T HAVE ANYTHING TO WORRY ABOUT. AND I CAN SET MY HEART TO FIND MY PRINCE!
RING!
RING!
Prince!
Your previous life is...
No! I want to know about my prince.
Prince!
BUT I STARTED TO BELIEVE IN SUPERNATURAL STUFF WHEN I WAS LITTLE! I WILL SHOW YOU MY ENDURANCE
CLICK!
Is my prince there?
TUUUU

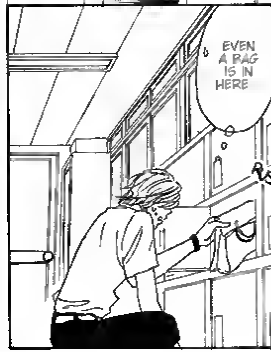
SFX Rustle rustle rustle



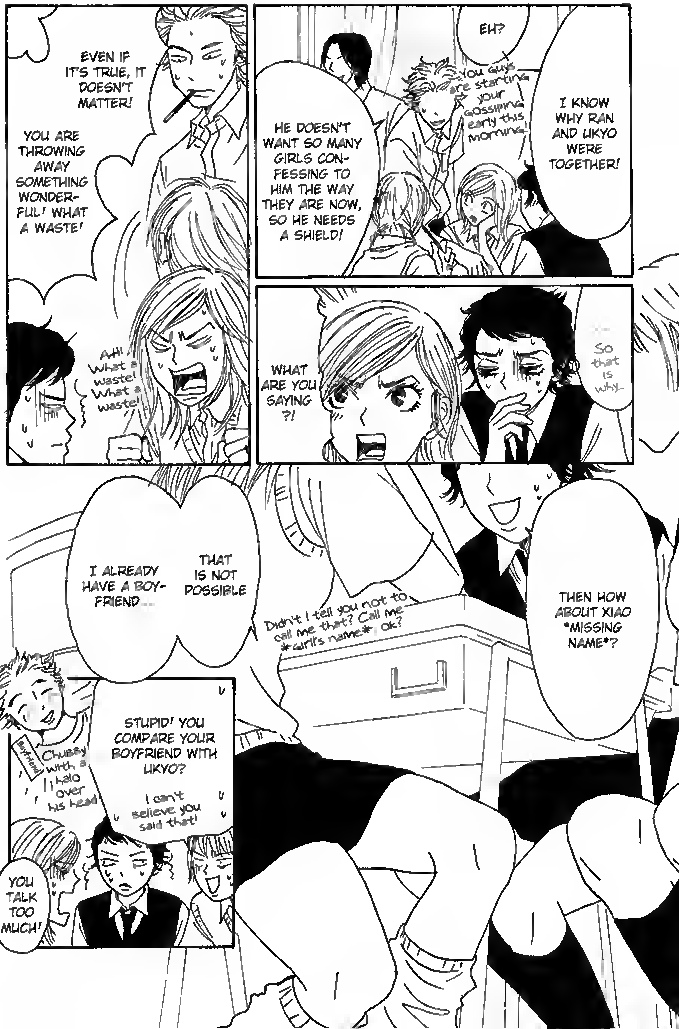
RUSTLE


Why are there so many things?
.....
WOW! SINCE YOU AND RAN BROKE UP, YOU GET A TON OF STUFF EVERY-DAY!


HUH?


EVEN A BAG IS IN HERE
RUSTLE

I HAVE SOMETHING TO TELL YOU...
.....
SHOCKED
LIKYO...
SHUT!
AH...HA!
WOW, PEOPLE START CONFESSING THIS EARLY IN THE DAY!
That looks like a server!
TWO-THIRTY SUMMER


EVEN IF IT'S TRUE, IT DOESN'T MATTER!
YOU ARE THROWING AWAY SOMETHING WONDERFUL! WHAT A WASTE!
Ah! What a waste! What a waste!
EH?
You guys are starting your gossiping early this morning.
I KNOW WHY RAN AND LIKYO WERE TOGETHER!
HE DOESN'T WANT SO MANY GIRLS CONFESSING TO HIM THE WAY THEY ARE NOW, SO HE NEEDS A SHIELD!
WHAT ARE YOU SAYING ?!
... So that is why.
THEN HOW ABOUT XIAO *MISSING NAME*?
Didn't I tell you not to call me that? Call me #girl's name# ok?
I ALREADY HAVE A BOYFRIEND...
THAT IS NOT POSSIBLE
STUPID! YOU COMPARE YOUR BOYFRIEND WITH LIKYO?
I can't believe you said that!
Boyfriend
Chubby with a halo over his head
YOU TALK TOO MUCH!

I even wear a marriage ring on my left hand!!
MY PRINCE REALLY LIKES ME!
AHHA
WHAT THE
.....
SORRY *GIRL'S NAME*
EH? FOR WHAT?
Kun, you look neat today. Are you going to meet random guy to be your boyfriend?
WHAT "RANDOM GUY"
AH?

DON'T WORRY HE'S JUST PLAIN LOOKING
What can I say.
I'm the only one that knows these good things about him!
Is that why I have these special feelings for him?
RIGHT!
Hahaha!
DID YOU MEET YOUR BOYFRIEND AT YOUR JOB?
AH?
YES
I GOT IT NOW!! I WILL GET A JOB!
GAAN!
THEN I WILL FINALLY MEET MY PRINCE!
RAN...
HUH BUT THAT IS KIND OF STRANGE TO SAY...
I THINK THAT UKYO REALLY LIKES RAN...
I'm very sensitive to these things..
SWISH
NO... HE DOESN'T LIKE ME AT ALL

FUJIHERO
MISS! COFFE...
Please
SO
PRINCE

SPLASH
HOT!
SPLASH
SPLASH
SPLASH
PRINCE?
PRINCE
Sorry eh, wan't to pay the bill
CRASH!
PRINCE!
CRASH!
SWEAT
SWEAT
RAN
PRINCE
YOU DON'T NEED TO COME NEXT TIME
I CAN'T BELIEVE I GOT FIRED FOR FINDING MY PRINCE!
UCHIDA!

TAP
GOING HOME AFTER WORK?
HELLO!
I'M J FROM "YOUR PRINCE"!
AH?
PRINCE?
YES, PRINCE, PRINCE
カラオケ

REALLY?
YES, DEFINITELY
YOU'LL SEE!
IF YOU GO IN THERE YOU CAN CHOOSE WHATEVER PRINCE YOU LIKE
ボーイズバー 君の王子様
WEAR YOUR UNIFORM WHEN YOU COME NEXT TIME
Here is my card
DAZED
君の王子様

AH? YOU WANT TO GO INSIDE RIGHT NOW?
RIGHT!
I REALLY WANT TO SEE THE PRINCE
AT LEAST CHANGE INTO THIS...
"Suit"
FWAP

STU..
A MINUTE AGO, YOU WERE WEARING THAT UGLY LOOKING UNIFORM
STUPID!
WHAM
NOW YOU ARE GOING INTO A HOST CLUB!
That is my customer
HEY! WE ARE NOT HOST CLUB, OKAY! OUR BOYS BAR IS MORE ENTERTAINING AND FAR CHEAPER!
UG... UGLY...?
My coffee shop uniform?
RIGHT...?
AND ALSO SHE SAID SHE WANTS TO FIND A PRINCE... RIGHT?

PULL
DOES YOUR SHOP HAVE ANY GUYS BETTER THAN ME?
YES—

YEAH RIGHT!
WHAT...!!
WHY YOU ARE SO STUPID!?
I DON'T KNOW HOW YOU HAVE BEEN LIVING SO WELL FOR THESE 17 YEARS!!
AH!
CANNOT SAY "LIVING" SO WELL...
WH..
WHAT!?
WHAT IF THERE IS REALLY A PRINCE IN THERE
HOW CAN THAT HAPPEN!! STUPID PIG BRAIN!!

GRAB
DON'T FORGET ABOUT IT!
YOUR DREAM!
YOU CANNOT FIND A PRINCE THAT EASILY!
THAT IS HIGHER THAN THE SKY...!
.....
BY THE WAY WHY ARE YOU HERE? HOW DID YOU KNOW THAT I WAS WORKING IN COFFEE SHOP?

I
I WAS JUST PASSING BY!
...WHY ARE YOU WORRYING ABOUT ME?
WHY ARE YOU ANGRY?
DIDN'T YOU SAY THAT WE DON'T HAVE ANY RELATION-SHIP AT ALL?
.....
I WANT
I WANT YOU TO HATE ME
SO I FOLLOWED YOU!

YOU SAY YOU DON'T CARE ABOUT ME... BUT WHY ARE YOU WORRIED ABOUT ME NOW...?
WHAT DO YOU WANT FROM ME!?
IS THAT ALL...
I DON'T KNOW...
WHAT I CAN DO NOW...

I...
RAN
I...
SOB
I WANT YOU TO HATE ME TOO!
NEXT TIME, NO MATTER WHAT YOU DO, I WILL STILL HOLD OUT HOPE FOR TOMORROW!
What an idiot!
...EH?

NO MATTER WHAT I DO...
I CAN'T HELP...
FALLING FOR YOU!

AH...
SO THAT IS WHY... I'VE ALREADY FALLEN IN LOVE WITH HIM...
EH...
THAT CAN'T BE...
TURN
Pretending that I am invisible
PUH
HEY! YOU HAVE TO SAY SOMETHING!

YO..
LIKYO...

EAT THIS!
WHACK!
AH!
AH!
FAINT
I did it again!
SORRY, RAN...
I LIKE YOU TOO...
I REALLY LIKE YOU...

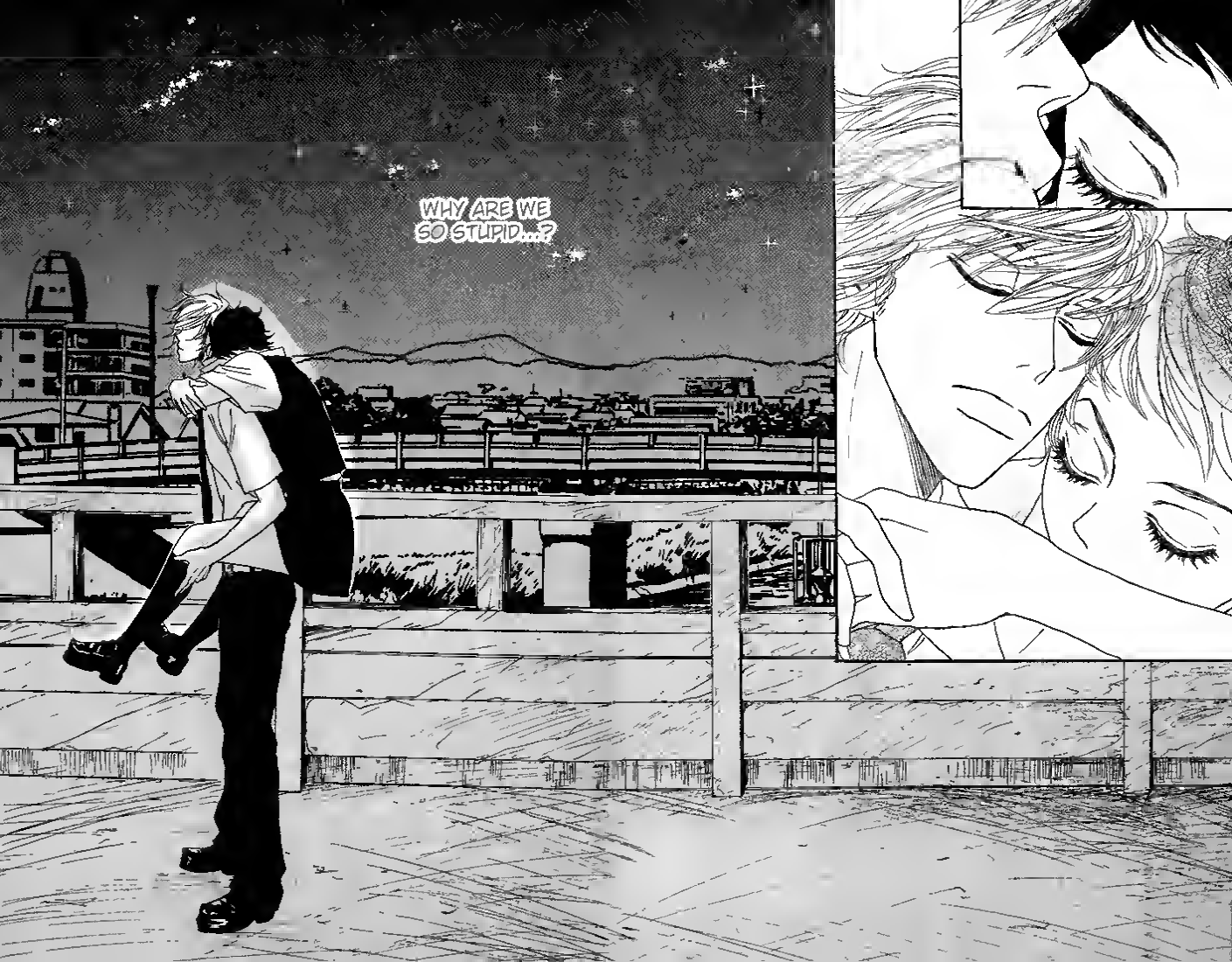
AH!
SHE'S STILL SLEEPING ...
THE STARS...
THEY ARE REALLY PRETTY... RIGHT?
. NOTHING
CAN MAKE ME HAPPIER THAN THIS .

TO PRESENT THE STARS...
THE FLOWERY WORLD...
THINGS THAT ARE FAR MORE ROMANTIC THAN POEMS OR WORDS...
TO PRESENT ALL OF THAT TO YOU... IF ONLY I COULD DO SO...
I WANT TO BECOME A PRINCE
BECOME A PRINCE...

AAH... IF RIGHT NOW...
WE COULD RECONCILE AND BE TOGETHER, HOW NICE WOULD THAT BE?
THOSE ARE MY THOUGHTS BUT...
I KNOW NONE OF IT IS POSSIBLE
AS LONG AS YOUR SMILE BELONGS TO ME...
I'LL DEMOLISH ALL THAT DISSATISFIES YOU...

BUT I DON'T WANT TO GIVE UP LIKE THIS, NOR DO I WANT YOU TO GIVE UP...
EN...
PRINCE...
SQUEEZE

I,
WHO WANTS TO BE PRINCE BUT CAN'T, WHO DOES SO MANY THINGS WRONG...
YOU, WHO HAVE BEEN WAITING FOR A PRINCE FROM NOWHERE, FALLS IN LOVE WITH ME...


WHY ARE WE SO STUPID...?

BETWEEN THE TWO OF US, THERE WILL NEVER BE ROMANCE...

A Valentines Day Gift

From

Terrad & Hush

Translator- Blank

Freerender- ansi Tomoki

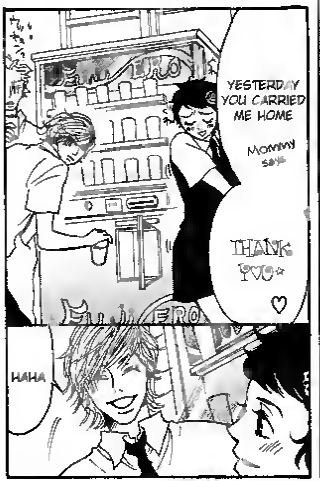
SFX translations- Yuwa

Editor- Kamalamo

Scanner- Ink

QC-er Illicit

http //terrad w sh ng blue net http //hush oh joy net
#terrad@ rc rch ghway net #hush@ rc rch ghway net


YESTERDAY YOU CARRIED ME HOME
Mommy says
THANK YOU♡
HAHA

GOOD MORNING MOMMY CHAN♡

SPLASH
DON'T PRETEND TO BE LOVEY-DOVEY WITH ME
RAN
I FEEL ASHAMED JUST TO HEAR IT! BE CAREFUL OR I MIGHT HIT YOU!
WHAT "NO MATTER WHAT I DO I CAN'T HELP FALLING FOR YOU!"? STOP BEING STUPID!

BUT HIS FACE THEN...
SWIRL
SWIRL
AM I EXPECTING TOO MUCH AGAIN?
I..I DON'T GET IT!
BUT WHY WOULD HE STILL HIT ME AFTER I CONFESSED?
WILL IT BE LIKE THAT?
BLUSH
I FEEL ASHAMED JUST TO HEAR IT
THIS ISN'T GOOD...
IF I DON'T EXPRESS MY FEELINGS WELL, THEN I'M HARDLY A MAN!
DEFEATED DOG
RAN FINALLY CONFESSES TO ME.
SFX: clang

NOW ISN'T THE TIME TO JUST CONTEMPLATE THIS
NOR IS IT THE TIME TO BULLY HER
BUT WHENEVER I SEE HER ROUND FACE, I JUST CAN'T HELP IT
DAMN IT! CAN IT BE THAT I'LL BEHAVE THIS WAY TILL I DIE?
LOOP
LOOP
.....
TILL DEATH.
RAN!
GET IN THE CAR
EH?

WOW!
SO RELAXING!
♡
Look! The trees talking to me!
SO MANY TREES! JUST LIKE IN SLEEPING BEAUTY'S FOREST
MAP
IN MY OPINION, YOU JUST LIKE PRETENDING TO BE A PRINCESS, RIGHT?
So Sleeping Beauty is a princess too
HEHEEH, REALLY UKYO
You're so cute!
♡
SUDDENLY BRINGING ME TO PICNIC IN THIS BEAUTIFUL FOREST
So, towards me you do feel
Don't say something so disgusting!
BONK!
BLINK!
Ouch!
Are you kidding?
What are you shy for?
EH?

EH?
HUH?
CRUNCH
CRUNCH
ALL RIGHT!
YOU SHOULD HEAD HOME NOW THAT'D BE A WISE THING TO DO
Any further and you won't be able to use your compass and flashlight
YOU GUYS CAME WITHOUT SUPPLIES?
That's very dangerous!
WAIT! WAIT!
COME! LET'S GO!
Forest Warning:
Travelers, it's very dangerous here! The death rate last year was 16 people. If you get lost here, there's 120% chance you won't get out. Leave while it's not too late!
THOSE PEOPLE JUST NOW SEEMED TO HINT AT SOMETHING SCARY

HEY...
HERE...
THIS FOREST...
The one with many rumors
I'VE ALWAYS WANTED TO COME HERE AND LOOK!
WHY WOULD YOU WANT TO COME HERE?
Horrible taste in hobbies...
THAT IS BECA-USE
I BELIEVE THAT RIGHT BEFORE I DIE, I'LL BE ABLE TO EXPRESS MYSELF CLEARLY. EXACTLY!
NO, I'M NOT LOOKING FOR DEATH AT ALL, BUT I FEEL THAT IN THIS PLACE WHERE NO ONE WANTS TO GO, AT THE SECRETIVE, ROMANTIC MOMENT BEFORE DEATH, A MIRACLE MIGHT HAPPEN
I WILL CONFESS RIGHT THEN!

SO WE HAVE TO WALK TILL WE'RE ALMOST LOST!!
IF WE GET LOST HERE...
WHY ARE YOU LEAVING!?
AH!
TURN
I...
THEN WHAT DO WE DO WHEN WE ARE LOST?!
I...
WANT TO..
DIDN'T I SAY...
CONFESS..

...KNOWING THAT TODAY WILL BE THE LAST DAY WE MEET, I WILL FEEL MUCH RELIEVED
HUH?
THAT I WANT TO TRICK YOU?
THAT I LEFT YOU HERE...
LOOK...
WOULDN'T IT BE COMPLETELY CRIMINAL?

DART
AH!
WAIT!
THE HELL I WILL!!
HE BROUGHT ME HERE JUST FOR THAT!! TOO SCARY!
HIS EXPRESSION SHOWS THAT HE REALLY WANTS ME DEAD!
I'VE BEEN DUPED AGAIN!
SLIP
WHAT WAS I DREAMING ABOUT!?
JUST LIKE WHEN HE WANTED TO CUT MY HAIR!

KYAA!
HEY!
RAN!
AAH!!
DON'T YOU COME OVER HERE!
AAHH!!
AAAH!!
HAHAHA
THE SOIL AROUND HERE IS VERY LOOSE
WHO KNOWS WHEN IT'LL COLLAPSE...
SO, IT'S NOT ONLY GETTING LOST, BUT THERE ARE ALSO CASES OF DYING FROM INJURY AND INABILITY TO MOVE...
THIS BEING SAID...

HERE IS...
...EH?
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
SCRAPE
SCRAPE
WE'VE WALKED FOR A LONG TIME...
UKYO...
Oh, I've been so excited!

BUT IN THE PAST 10 YEARS
THERE HAVEN'T BEEN ANY THAT HAVE BEEN RESCUED
Can't tell her
DIDN'T I ALREADY TELL YOU?
THE PEOPLE WHO GOT LOST AND HAVE BEEN RESCUED ALWAYS FIRST FIND A ROAD
Look! there's a path here!
TRICKLE
AH!
IT'LL COST YOU YOUR LIFE!
IF YOU CATCH A COLD AND LOSE YOUR STRENGTH
RAIN COAT, PUT IT ON

SO COLD...
WHY IS IT ...THIS DARK...
I REALLY WANNA GET OUT OF HERE

YOU...
THIS...
ISN'T THIS THE TREE YOU JUST MARKED?
WE...
HAVE RETURNED TO WHERE WE STARTED?
AH
IT DOESN'T MATTER HOW MUCH MORE WE WALK!
DIDN'T THE WARNING SIGN ALREADY SAY SO?

WE'LL DIE HERE!
THERE'S NO WAY WE CAN GET OUT!
DON'T WASTE YOUR STRENGTH UNNECESSARILY, IDIOT!
...
YOU CAN'T CRY...

The sky's so dark
LET'S FIND A PLACE TO STAY AND WAIT FOR THE RAIN TO STOP
WE'LL CONTINUE IN THE MORNING...
The rain won't stop...
The rain won't stop...
We keep walking in circles...
IT FEELS AS IF WE'VE BEEN ABANDONED BY THE WORLD...

WHENEVER I'M WITH YOU, I BECOME SAD...
VERY, VERY SAD
AND LIKYO IS STILL LIKYO...
AS LONG AS I'M STILL ME...
I'M SAD RIGHT NOW
...WHAT DEPRESSING CRAP ARE YOU SPOUTING...
.....
WASN'T THAT YOUR PURPOSE, ANYWAY?
JUST DON'T BOTHER WITH ME
DIDN'T I TELL YOU NOT TO CRY?

I'LL BE REJECTED!
IDIOT! DON'T SUCCUMB TO THE ATMOSPHERE!
IT HURTS!
WALKING CIRCLES
LET GO OF ME!
SFX Crumble
ボコッ
AH!
ボコボコ

SFX. Thuuud!
ズガガー
AAHH!!
OW, OW...

UKYO
YOUR HEAD
IS BLEEDING
NO
MY FOOT
AH
DOES DOES IT HURT A LOT?
OH NO
I CAN'T MOVE MY FOOT

AH?
EH ?
PANICK
WHAT DO WE DO? DOES IT HURT MUCH? HURT A LOT?
ARE YOU...
I'M PERFECTLY FINE! Sorry
REALLY...
RAN...
GO OUT BY YOURSELF!
AH? LIKYO?
I'LL STAY HERE. YOU FIND A ROAD AND GET HELP
EVEN
IF RAN FINDS THE ROAD, SHE'LL DEFINITELY COME BACK
THE INABILITY TO MOVE DEFINITELY LEADS TO DEATH IN THE MOUNTAINS

I HAVE NO CONFIDENCE THAT I'LL FIND THE ROAD!
NO
WHAT ARE YOU STILL DOING? HURRY AND GO!
.....
I TOLD YOU TO GO, SO GO!!
DIDN'T YOU WANT TO LEAVE ME JUST NOW?
AH! AND I WANT TO BE MYSELF TOO!
I...
NO!
DEFINITELY NOT!
I DEFINITELY WON'T LEAVE YOU BY YOURSELF!
GRAB
SPLAT
EVEN IF YOU DO STAY HERE, YOU'LL JUST BE ANOTHER CASUALTY!
NO!
HURRY AND LEAVE!

NO MATTER WHAT HAPPENS TO ME, IT'S FINE
BUT IF YOU...
AREN'T RESCUED
SORRY, IT'S ALL BECAUSE I BROUGHT YOU HERE...
...I'M BEGGING YOU, RUN...
I DEFINITELY WON'T GO...
SO ANNOYING!
SPLAT
SPLAT

I ONLY WANTED TO TELL YOU THAT I LIKE YOU...
AH...

RAN
FROZEN
.....
I really couldn't say it unless I'm about to die...
RAN
LASTLY...
RAN...
LET ME HOLD YOU...

RAN...
I REALLY LIKE YOU A LOT, A LOT
SO I BEG OF YOU...
YOU REALLY LIKE...
YOU HAVE TO WORK HARD AND FIND THE ROAD
U
UKYO...
IS IT TRUE?

..I LOVE YOU ..
HUH?
DING DONG
LOVE!

I LOVE YOU!
Ukyo
Ran
OH!
RAN!
RAN...
RAN
IT'S ALL BECAUSE OF YOU, UKYO, THAT LIFE IS SO BRIGHT THANK YOU, UKYO!
LOVE!
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
RAN...
RAN...?
I've finally spit the words out...

ARGH!
!!
YOU...
AH?
EH?
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
HEY, PUT ME DOWN! IF YOU MESS AROUND, YOU'LL...
Don't exert yourself!

I JUST RECEIVED LOVE!
The world in the eyes of Ran
THIS WORLD IS SO BEAUTIFUL!
IF WE CAN'T LIVE TOGETHER THEN WHAT'S THE POINT?
ガガガ
OF COURSE, HUMANS WILL ALWAYS DIE! BUT THAT'S FAR IN THE FUTURE!
SFX: Rustle
AT THAT TIME, YOU'LL STILL LOOK AFTER ME!
SHIVER
DRIP
DRIP

YOU'LL STILL TELL ME THAT YOU LOVE ME, RIGHT!?
RUSTLE
SORRY... I DON'T HAVE YOUR CONFIDENCE FOR LIVING FOR LONG... TO BE TOGETHER WITH YOU...
FAINTS
AH...
RAN

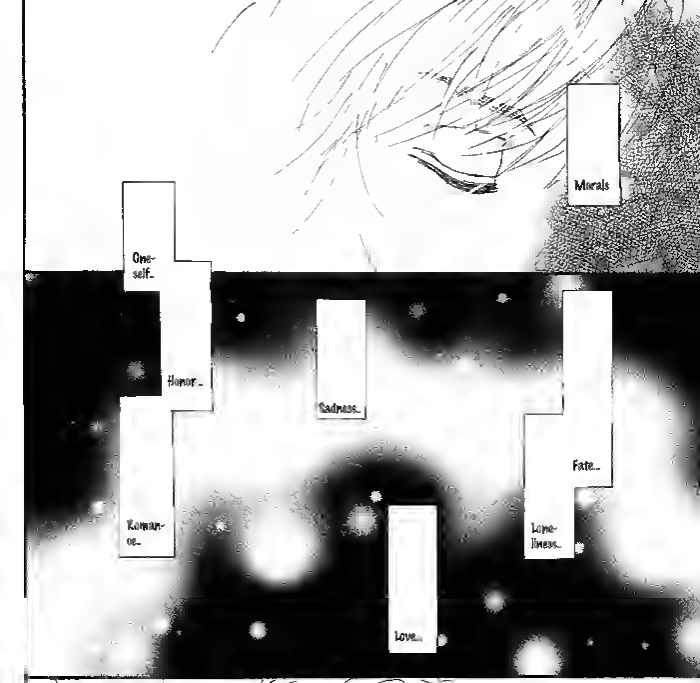
RUSTLE
IT'S TOO BEAUTIFUL !!

SCREECH
HEY! STOP THE CAR!
LIED...
DRIP
DRIP
I LIED TO YOU... RAN...
YOU'D PICK ME UP... AND CARRY ME TO THE ROAD... SO I WANTED TO GAMBLE A BIT...
I THOUGHT THAT...
IF I SAID THAT...
UGH...
FAINT
.....
FUUUU
FUUUU
病院

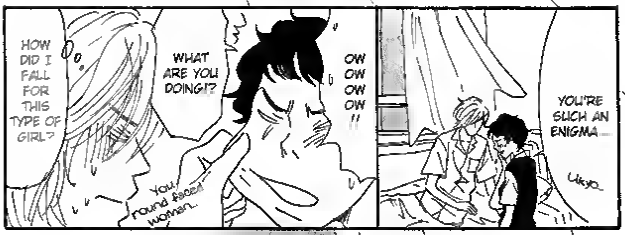
CLICK
1404
NO MATTER HOW I THINK ABOUT IT...
I STILL THINK HE LIKES ME
Just what is it that makes you do these weird things?

STOP
YOU...
YOU'RE ALREADY AWAKE?
DON'T EVEN THINK ABOUT KISSING ME
BECAUSE I HAVE TO KISS YOU

Prince...

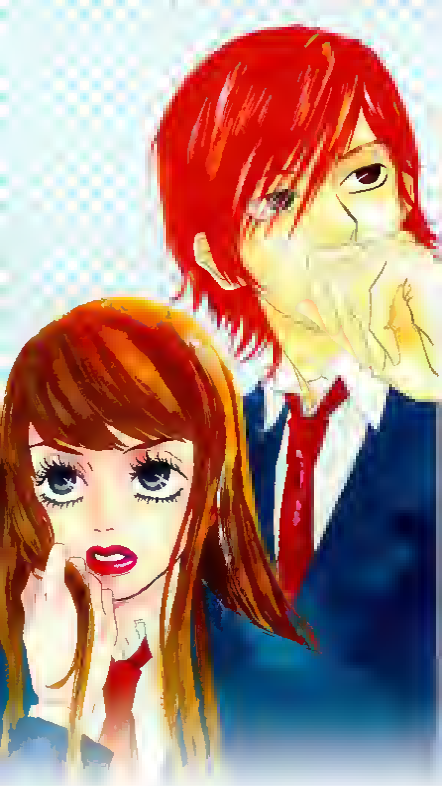

Morals
One-self..
Honor..
Sadness..
Fate..
Roman-ce..
Love..
Love-liness..

CAN'T FIGURE THEM OUT ANYMORE!
A RELATIONSHIP IS REALLY VERY TROUBLESOME...
.....
....



YET, IT'S SOMETHING THAT MAKES THE WORLD BEAUTIFUL AND COLORFUL

■発表誌 別冊フレンド 2002年6～9月号



■ジョージ朝倉シリーズ

恋文日和 1〜2〈以下続刊〉

水蜜桃の夜

KCDX バラが咲いた ジョーン徳倉初期傑作選

少年少女ロマンス〈全3巻〉

大好評発売中!

苦節7年ちょっと……
初めての別冊フレンドでの連載で
大変緊張いたしました
ど畜生！　う、うれしいぜぇ!?　涙　また涙
楽しんでいただけたなら幸いでございます！

ジョージ朝倉
George Asakura

Cover Design
柳川貴津夫＋高橋みとり［spice inc］

KCB
1311

少年少女ロマンス

KC
別フレ
KC

ジョージ朝倉

講談社

9784063413113

1929979003906

雑誌 41673-11

ISBN4-06-341311-X

C9979 ¥390E (0)

KC
BETSUFURE

講談社
定価:本体390円(税別)